

WOHNGESUND & NACHHALTIG

BIOFA 
自然塗料 Bioファ



自然と共に、人にやさしく

Bioファの品質へのこだわり

Bioファは一貫した品質管理を行っています。原材料を厳しく選定し、生産過程や、完成品の検査を通して品質の徹底管理をします。さらには自然環境に負担なく安全にリサイクルできるかどうか厳しく見極めます。検査基準は製品ごとにBioファ社が独自に設け、その基準は一般的に法律で定められたレベルを上回るたいへん厳しいものです。また使用される原材料と製品の品質については、外部機関による最新の管理方法で試験されています。本当に信頼される製品であるために、このような徹底した品質管理を行い、その信頼の品質こそが、Bioファ製品を支えているのです。

原材料の完全表示

塗料に関する法律では、使用される原材料の情報公開までは義務化していません。そのため他社製品の中には、製品のごく一部に自然のものが使われているだけでも「自然系原材料使用」と表記され、その安全性が全面的にアピールされることがあります。しかしBioファは本当に安全な製品を作りあげるため、1976年の創立以来原材料の完全公開を定めています。つまりアレルギーに悩む方々でも安心して製品を選ぶことができるよう、使用されている成分一つ一つがどういうもので、またどのように管理されているかを明示しているのです。ユーザーの目線に立って製品生産と向き合い、安全・健康な生活を叶えるためBioファは情報をオープンにしています。

妥協のない高品質へのチャレンジ

塗料を使う人や同じ空間で生活する人の健康は言うまでもなく、Bioファは自然保護にも貢献しています。法律など様々な規制があるため、各メーカーは自分達にとって実現可能な範囲で品質目標を掲げます。しかしBioファは妥協しません。独自に設定した高い基準を守り、無害で安全な原材料にこだわり、かつ法規制をクリアする高性能な製品作りを、40余年に渡り行っています。実現しやすさを追わない姿勢は、時に大きな苦勞をもたらすことにもなります。

例えば肌に触れる化粧品には認められている安全な自然原料であっても、規制の改定により塗料には使用不可ということも起こります。法律をクリアしBioファ基準の性能があり、さらに自然素材という高いハードルを越えることは、とても困難で手間とコストがかかります。そういったたゆまぬ努力によって信頼の品質は保たれているのです。

認められた安全性

現代人は生活の80%を締め切った室内で過ごしていると言われています。つまり毎日吸い込む空気、これは私達にとって何よりも大切なものになります。そのため生活空間、職場環境における空気の質こそが、健康な生活を送るための決定的な要素と言っても過言ではありません。

自然素材であっても空気中への排出物はゼロではありません。そういった排出物質の発生を限りなくゼロに近づけ、人や動植物すべての生き物が健やかに快適な生活を送るため、Bioファは企業努力を惜しみません。

Bioファは外部機関による室内空気環境の認証を受け、日々改訂される国内外の安全基準や必須条件、生産者組合や独自の厳しい基準もクリアしています。各種外部機関の認証を受けることは、高い水準のもと生産されていることの証明なのです。

ドイツの工業規格とノンVOC

ドイツにはすべての工業製品を対象に、その性能を計る工業規格DINがあります。Bioファも塗料メーカーとしてもちろんこれらの規則に準拠しなければなりません。原材料の使用量でさえ、その規則で規定されています。こういった国内規制内容にも反することのないよう常にテストしていくことはもちろん、BioファはノンVOC製品の開発にも力を注いでいます。

VOCというのは特別な注意を払わなければならない、人体・動植物にとって悪影響を及ぼす有害な物質です。床、壁や家具に使われる塗料にノンVOCを選ぶことで、より安全な生活空間へと改善することができます。Bioファではすべての製品をノンVOCにすることを目指し、今なお研究努力が続けられています。その結果VOC 1g/l以下の数値を達成しており、また最終的な製品においてはすべての室内製品がノンVOCとなっています。



家具やおもちゃの保護オイル プライミングオイル 8662

室内 クリア ノンVOC

容量:0.75L / 2.5L / 10L 参考塗布面積:1Lで18㎡



原材料の99%が天然素材、さらに溶剤不使用ノンVOCで匂いもありません。
幼児の玩具にも安心して使用できます。
植物油が素早く木に浸透し、木の呼吸を妨げることなく木部を健やかに保ちます。
(欧州規格EN71N玩具への安全性、適合)

- » 亜麻仁オイル、オリーブオイル、ペニバナオイル、ウォールナットオイルなど数種の天然植物油をブレンド
- » 水や飲み物などの水分、湿気から木を保護
- » 調湿効果と帯電防止効果
- » 木の自然な風合いや色味を引き立てる



用途 室内用の木部、家具、建具、幼児玩具など、吸い込みの強い木の下塗りとしても使用可

乾燥時間 12~24時間後、塗装可能(20℃で湿度50~55%の場合)※湿度温度により長引くこともあります。

使用方法

1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で平滑に塗布して、1時間ほど浸透させます。
2. 塗布後1時間経過して、浸透しきらないオイルが表面に残っている場合は、布でなじませるように拭き取って下さい。
3. 一晩かけて十分に乾燥させます。

木製・コルクフローリングや階段用の保護オイル フローリングオイル 2059

室内 クリア ノンVOC

容量:0.15L, 0.75L, 2.5L,10L 参考塗布面積:1Lで35㎡



パームワックスを含むブレンドオイルで、摩擦の多いフローリングを汚れや水分から保護します。
木を健やかに保つだけでなく、滑りにくい効果もあり、高性能で安全性の高いノンVOCオイルです。
(欧州規格DIN53160唾液と汗の耐性、EN14342フローリング材の規格、室内空気環境基準、適合)

- » 亜麻仁オイル、ペニバナオイル、ヒマシオイル、ワックス、木の樹脂をBIOFA独自製法によりブレンド
- » 水や飲み物などの水分、湿気から木を保護
- » 調湿効果と帯電防止効果
- » 木の自然な風合いや色味を引き立てる
- » 仕上がりはマット



用途 室内用の木のフローリング、チップボード、類似する室内フロア製品

乾燥時間 12~24時間後、表面の使用可能(20℃で湿度50~55%の場合)※3日間は塗装面の水拭きを避け、靴で乗らないでください。

使用方法

1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で平滑に塗布して1時間ほど浸透させます。
2. 浸透しきらないオイルが表面に残っている場合は、布でなじませるように拭き取りそのまま均一に磨きます。
3. 一晩かけて十分に乾燥させます。
4. 2度塗り仕上げが必要な場合は翌日行ってください。(塗装間隔は12時間以上、最大で2回まで塗装可能)



カウンタートップやキッチン用品の保護オイル ワークトップオイル 2052

室内 クリア ノンVOC

容量:0.15L, 0.75L, 2.5L,10L 参考塗布面積:1Lで35㎡(無希釈)



欧州の各種安全基準に適合し、食品の触れるカウンタートップやまな板にも安心して使用できます。
しっかり浸透して木の表面をなめらかな質感に仕上げ、深みのある色合いを与えます。
タッチアップが可能でお手入れも手軽です。

(欧州規格EN71N玩具への安全性、EC1935食品に触れる製品に関する規則、DIN53160唾液と汗の耐性、皮膚科学テストにおいて最高水準、適合)

- » 亜麻仁オイル、桐油、ヒマシオイル、ワックス、木の樹脂をBIOFA独自製法によりブレンド
- » 撥水・防汚効果で水や飲み物などの水分から木を保護
- » 調湿効果と帯電防止効果
- » 木の自然な風合いや色味を引き立てる

用途 室内用の木部、テーブル、キッチンカウンター、まな板、家具、幼児玩具など

乾燥時間 6~24時間(20℃で湿度50~55%の場合)※湿度温度により長引くこともあります。

使用方法

1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で平滑に塗布して1時間ほど浸透させます。
2. 浸透しきらないオイルが表面に残っている場合は、布でなじませるように拭き取りそのまま均一に磨きます。
3. 一晩かけて十分に乾燥させます。
4. 2度塗り仕上げが必要な場合は翌日行ってください。(塗装間隔は12時間以上、最大で2回まで塗装可能)



dermatest-garantie.de





家具や建具などの着色オイル カラーオイル 2110

室内 クリア カラー ノンVOC

容量:0.375L, 0.75L, 2.5L 参考塗布面積:1Lで40㎡(無希釈)

粒子の細かい高品質なオイルを使用しているため、木部への浸透性に優れます。しっかりと定着し、発色が良くと色持ちをキープします。またクリアなツヤがあり、木の風合いや色味を引き立てます。

(欧州規格EN14342フローリング材の規格、適合)

- » 亜麻仁オイル、ヒマシオイル、桐油、ワックス、木の樹脂をBIOFA独自製法によりブレンド
- » 調湿効果と帯電防止効果
- » スタンダードカラーおよびクリアに対応



用途 室内用の木部やコルクの着色に。家具、建具、フローリングなど

乾燥時間 12~24時間後、表面の使用可能(20℃で湿度50~55%の場合)※湿度温度により長引くこともあります。

使用方法

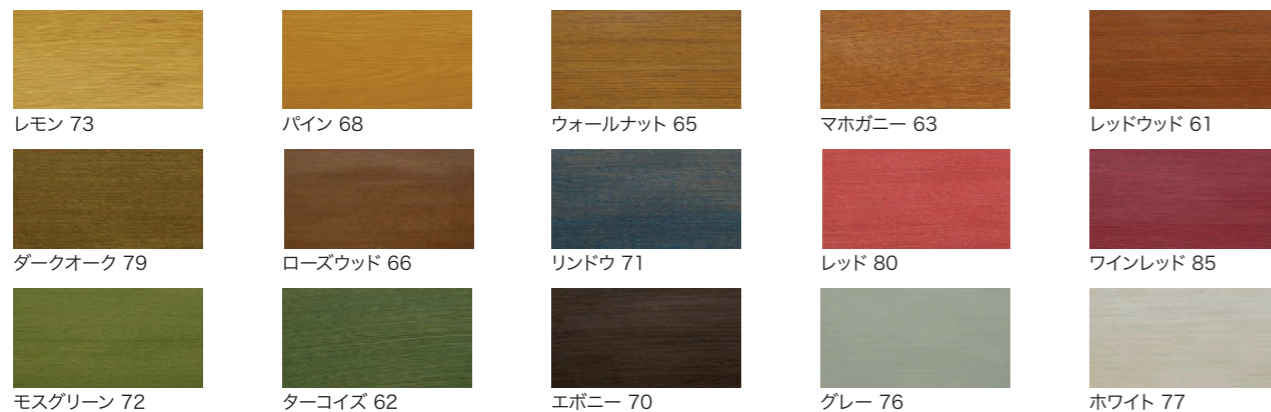
1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で平滑に塗布して、30分から1時間ほど浸透させます。
2. 浸透しきれないオイルが表面に残っている場合は、布でなじませるように拭き取りそのまま均一に磨きます。
3. 一晩かけて十分に乾燥させます。

<トップコートを使用する場合>

カラーオイルで着色後、以下の製品で仕上げると一層保護効果が高まります。着色したカラーオイルを1割ほど混ぜてから塗布すると色味が均一になります。

- ・家具.....ワークトップオイル2052
- ・カウンタートップやテーブル... ワークトップオイル2052
- ・木のフローリングやコルク.....フローリングオイル2059

スタンダードカラー



家具や建具などの着色ワックス カラーワックス 2087

室内 クリア カラー ノンVOC

容量:0.375L, 0.75L, 2.5L 参考塗布面積:1Lで20㎡(無希釈)

カルナウバワックスや化粧品に使用される安全性の高い成分にこだわった水性ワックス。匂いもなく、使用した道具は水洗いOK。タッチアップができるので、メンテナンスもお手軽です。クリアタイプをトップコートに使用すれば、摩擦や汚れに強くなります。

(欧州規格EN71N玩具への安全性、DIN53160唾液と汗の耐性に適合、室内空気環境基準をクリア)

- » カルナウバワックスと水をBIOFA独自製法によりブレンド
- » 湿気から木を保護
- » 仕上りはセミマット、乾燥後の磨きでツヤだし可能
- » 乾燥が早く施工が手軽、拭き取り不要
- » スタンダードカラーおよびクリアに対応
- » カラーワックス同士は混ぜて使用してもOK



用途 室内用の木部、天井、梁、トリム、フレーム、家具、幼児玩具など (フローリングを除く)

乾燥時間 1~4時間(塗装間隔は拭き取り後1時間以上空けてください)※湿度温度により長引くこともあります。

使用方法

1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で平滑に塗布し、表面を乾かします。
2. 2度塗り仕上げの場合は1~4時間ほど乾燥させてから同様に塗布します。
3. よりツヤを出したい時は、完全乾燥後白いパッドか布で磨きます。



AUTHENTIC COLLECTION



AUTHENTIC COLLECTION



屋外専用の下塗り剤 ウッドオイル 8751

屋外 クリア

容量:0.75L, 2.5L,10L 参考塗布面積:1Lで18㎡(無希釈)



防水防カビ効果があり、すべての屋外用オイルの下塗りに使用します。広葉樹や密度の高い木部にもしっかり浸透定着し、木部を風雨などのダメージから保護します。また深みのあるあめ色に仕上がります。

- » 亜麻仁オイル、桐油、防カビ成分を配合したオイル
- » 耐候性
- » 広葉樹、針葉樹両用
- » 調湿効果

用途 屋外木部の下塗りとして

乾燥時間 16~24時間後、塗装可能 (20°C で湿度50~55 %の場合) ※湿度温度により長引くこともあります。

使用方法

1. ブラシ、ローラー、スプレー、漬け込み、または布で塗布して、一晚乾燥させます。
2. 翌日、ウェザープロテクションオイルかテラスオイルで仕上げます。

耐候性着色オイル ウェザープロテクションオイル 2043

屋外 クリア カラー

容量:0.75L, 2.5L,10L 参考塗布面積:1Lで25㎡(無希釈)



広葉樹や密度の高い木部にもオイルがしっかり浸透定着します。表面はほどよいツヤのある薄いフィルム状となり、湿気や風雨、また紫外線などのダメージから木を守ります。外壁などの直立した面専用となります。

- » 亜麻仁オイル、桐油、樹脂をBIOFA独自製法によりブレンド
- » 耐候性
- » 広葉樹、針葉樹両用
- » 調湿効果
- » 木目をつぶさないクリアな発色
- » スタンダードカラーおよびクリアに対応

用途 屋外用の木部、外壁、フェンスなど直立した面

乾燥時間 16~24時間後、塗装可能 (20°C で湿度50~55 %の場合) ※湿度温度により長引くこともあります。

重要事項 耐候性を高めたい場合は、ウッドオイル8751の下塗りを推奨します。

使用方法

1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で塗布して、一晚乾燥させます。
2. 必要に応じて、翌日二度目を塗布します。



屋外用の家具、ウッドデッキ用の耐候性着色オイル テラスオイル 3753

屋外 クリア カラー

容量:0.75L,10L 参考塗布面積:1Lで18㎡(無希釈)



広葉樹や密度の高い木が使用されるテラスにも、オイルがしっかり浸透し定着します。表面はほどよいツヤのある薄いフィルム状となり、強い耐候性を与えます。直射日光にさらされ、雨水がたまりやすいウッドテラスなどの木部をダメージから守ります。水平面の多いテラスに最適です。

- » 亜麻仁オイル、桐油、ヒマシオイル、樹脂、ワックスをBIOFA独自製法によりブレンド
- » 耐候性
- » 広葉樹、針葉樹両用
- » 調湿効果
- » 木目をつぶさないクリアな発色
- » スタンダードカラーおよびクリアに対応

用途 屋外用の木部、テラス、屋外家具など水平な面

乾燥時間 6~12時間後、塗装可能 (20°C で湿度50~55 %の場合) ※湿度温度により長引くこともあります。

重要事項 耐候性を高めたい場合は、ウッドオイル8751の下塗りを推奨します。



<使用方法>

1. ブラシ、ローラー、スプレーまたは布で木部にオイルを塗布して、一晚乾燥させます。
2. 必要に応じて、翌日二度目を塗装します。

スタンダードカラー



レモン 73



パイン 68



ウォールナット 65



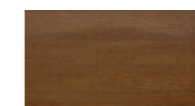
マホガニー 63



レッドウッド 61



ダークオーク 79



ローズウッド 66



リンドウ 71



レッド 80



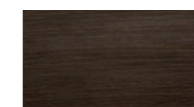
ワインレッド 85



モスグリーン 72



ターコイズ 62



エボニー 70



グレー 76



ホワイト 77



バイオファ製品に使用した道具のクリーナー ブラシクリーナー 0600

ノンVOC

容量: 1L



溶剤不使用で有害物質を一切含まず、石鹼水のように扱えます。バイオファ製品に使用したブラシやローラー、また水性塗料、溶剤不使用の自然樹脂系塗料やオイル製品全般に使用した道具の洗浄にご使用頂けます。オイルのついた道具も徹底洗浄ができ、刷毛はしなやかに保てます。

使用方法

1. 余計な塗料は取り除き、道具をブラシクリーナーに浸して約10~30分置いてください。
 2. ブラシクリーナーの中で洗ったあと、水でよくすすぎます。必要に応じて繰り返し行ってください。また汚れがひどい場合は、一晩浸けておき翌日上記の作業を行ってください。
- ※水で等倍希釈してもご使用になれますが、汚れがひどい場合は原液のままご使用ください。

フローリングや家具のお掃除に マイルドクリーナー 4020

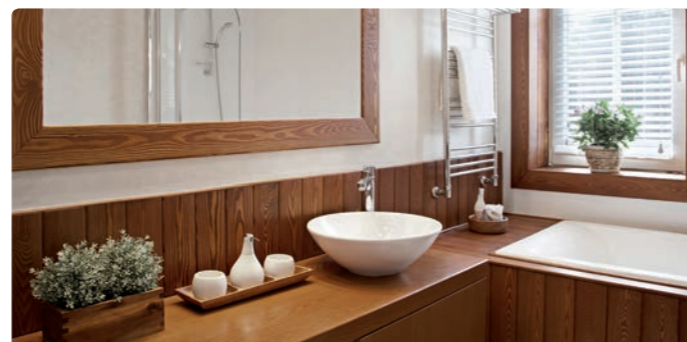
室内

ノンVOC

容量: 1L



手肌に優しい中性洗剤。柑橘系の爽やかな香りで、化学保存料、塩素、塩化アンモニウムなどは一切不使用。界面活性剤も天然成分のみで、環境にも人体にも安心安全です。バイオファ製品でオイル塗装されたフローリングや家具のお掃除にお使いください。手軽なスプレータイプですので、表面に直接吹きかけ布で拭き取ります。



フローリングや家具のメンテナンス用スプレーワックス ワックスケアスプレー 4030

室内

ノンVOC

容量: 1L



BIOFA独自製法で水とパームワックスをブレンドしたワックスエマルジョン。塗装面に薄い保護膜を作り、水分や汚れキズから木を守ります。また木の呼吸を妨げることなく、帯電防止の効果も与えます。日々の水拭きなどで保護膜は徐々に薄くなりますので、定期的なメンテナンスをお勧めします。



使用方法

1. マイルドクリーナー4020で表面の汚れを落としてください。
2. 直接表面に薄く吹きかけ、約20~30分置き、その後布で拭き取り磨きます。

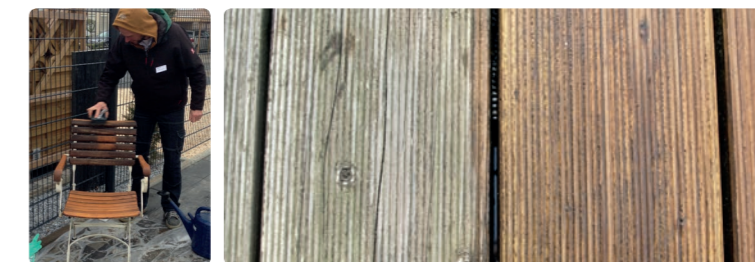
変色した木やサビ汚れのついたタイルを洗浄 ハードクリーナー(屋外用) 2089

屋外

容量: 1L/5L



- » 天然の界面活性剤を使用
- » 広葉樹、針葉樹両用
- » 未塗装、塗装済みの木材両用



グレーに変色してしまった屋外の木を洗浄し、自然な風合いや色味を蘇らせます。またタイルや石などについたサビ汚れにもお使い頂けます。汚れを除去して乾燥させた後は、ウェザープロテクションオイル2043やテラスオイル3753での仕上げをお勧めします。

使用方法

1. 汚れ部分に塗布して約15分浸透させます。
 2. ブラシか目の粗い緑のパッドを使用して、クリーナーが木目にしっかり入るようブラッシングします。
 3. 水を加えて完全に洗い流し表面を中和させます。
 4. 表面を乾燥させ(できれば1~2日)、必要に応じて磨いて仕上げます。
- ※汚れがひどい場合は上記工程を繰り返すか、最初の浸透時間を長めに取ってください。

WOHNGESUND & NACHHALTIG

BIOFA 
Farben der Natur

製造元
BIOFA Naturprodukte
W. Hahn GmbH
Dobelstr. 22 73087 Bad Boll
Tel: 07164-9405-0



総代理店
ブライトン株式会社
東京都品川区西五反田8-1-10 第2小澤ビル
TEL: 03-3491-2861 FAX: 03-3491-2863
URL: <http://www.brigh-ton.co.jp>

